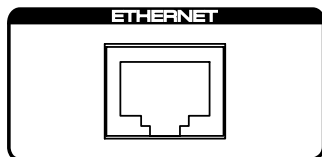


# Fostex 8360 Manuale Operativo

(scheda Ether per i modelli D2424 / D2424LV)



## Indice

<b>Introduzione</b> .....	<b>2</b>
<b>Installazione della scheda Ether</b> .....	<b>2</b>
<b>Applicazione Client FTP</b> .....	<b>2</b>
<b>Collegamento ad un personal computer</b> .....	<b>3</b>
Connessione uno-ad-uno.....	4
Connessione ad una rete esistente.....	4
<b>Impostazioni TCP/IP (impostazioni iniziali del registratore) ..</b>	<b>5</b>
Impostazione dell'indirizzo IP .....	6
Impostazione della maschera di subnet .....	6
Impostazione anonima .....	7
Impostazione del nome di login (password) .....	7
Impostazione del modo Ether .....	8
<b>Impostazioni del personal computer</b> .....	<b>9</b>
Impostazione TCP/IP .....	9
Impostazione per la connessione .....	9
<b>Trasferimento dei file</b> .....	<b>10</b>
Prelevare un file dal registratore .....	10
Inserire i file nel registratore .....	11
<b>Note sul trasferimento dei file</b> .....	<b>11</b>

**Fostex**<sup>®</sup>

## Introduzione

Vi ringraziamo per aver accordato la vostra preferenza ad un prodotto Fostex.

Il modello 8360 è una scheda ether progettata espressamente per i registratori digitali D2424 / D2424LV.

Installando la scheda 8360 nel registratore, può essere utilizzata come un "server FTP (File Transfer Protocol = Protocollo di trasferimento dei file)". Se collegate un registratore fornito con la scheda ethernet ad un personal computer usando un cavo di rete, potete trasferire i file audio fra il registratore ed il personal computer tramite TCP/IP. Per trasferire i dati dei file deve essere utilizzata un'applicazione FTP appropriata.

## Installazione della scheda Ether

È consigliabile far installare la scheda ether nel registratore da un centro assistenza Fostex. Non cercate di installare la scheda da soli. Chiedete al vostro negoziante l'indirizzo del centro assistenza più vicino dopo l'acquisto dell'8360.

### <Nota>

*Installando la scheda ether nel D2424 / D2424LV è aggiunto il menu "TCP/IP setting" al modo d'impostazione del registratore e si utilizzano aggiornamenti di software differenti.*

### <Nota>

*Trasportando il registratore, c'è la possibilità di danneggiare l'hard disk. Prima di trasportare il registratore al vostro centro assistenza per l'installazione della scheda ethernet rimuovete l'hard disk dal registratore. Assicuratevi di trattare l'hard disk rimosso con il massimo della cura.*

## Applicazione Client FTP

Confermiamo che possono essere utilizzate le seguenti applicazioni client FTP con la scheda 8360:

- per Windows: **WS-FTP (shareware)**
- per Macintosh: **Fetch (shareware)**

### <Nota>

*Confermiamo che Windows FTP Explorer non può essere utilizzato con la scheda 8360.*

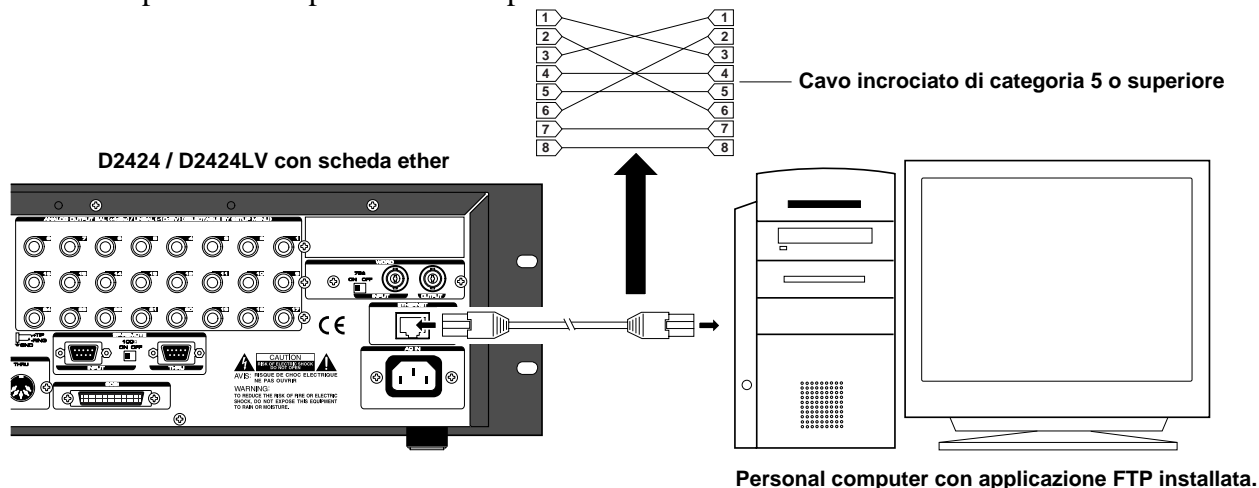
## Collegamento ad un personal computer

Ci sono due metodi per collegare il registratore ad un personal computer tramite il cavo di rete: "uno-ad-uno" o tramite connessione di rete. Segue la descrizione su come realizzare la connessione per entrambi i metodi.

### Connessione uno-ad-uno

Per collegare il registratore ad un personal computer nel modo "uno-ad-uno" usate un "cavo incrociato di categoria 5 o superiore", come mostrato sotto per la connessione del registratore al personal computer.

Per usare la scheda ethernet come server FTP vedete "Impostazione TCP/IP (impostazioni iniziali del registratore)" e "Impostazioni del personal computer" descritto più avanti.



#### <Nota>

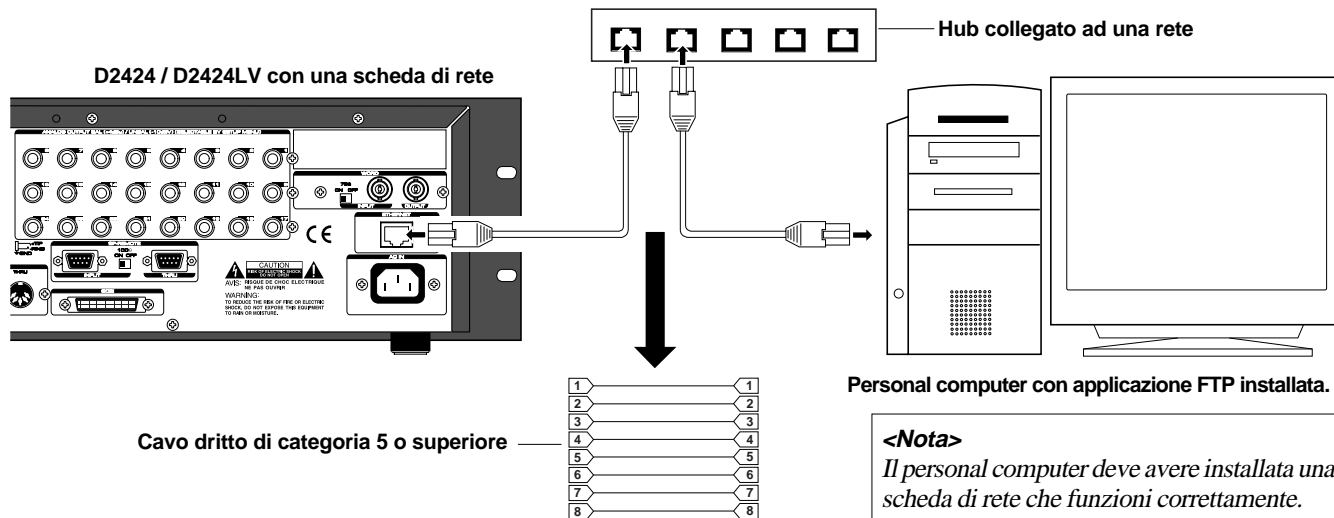
*Il personal computer deve avere una scheda di rete installata che funzioni correttamente.*

## Connessione ad una rete esistente

Per collegare il registratore ad una rete esistente, usate un "cavo dritto di categoria 5 o superiore" per la connessione fra il registratore ed un hub, come mostrato sopra.

### <Nota>

Collegando il registratore ad una rete esistente, impostate in modo corretto l'indirizzo IP e la subnet mask, altrimenti l'intera rete potrebbe avere problemi. Prima di impostare l'indirizzo IP e la subnet mask, consultate l'amministratore della rete. Per utilizzare la scheda ether come server FTP vedete "Impostazione TCP/IP (impostazioni iniziali del registratore)" e "Impostazione del personal computer" descritte più avanti.



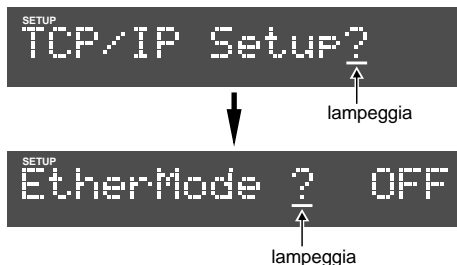
<Nota>  
Il personal computer deve avere installata una scheda di rete che funzioni correttamente.

## Impostazione TCP/IP (impostazioni iniziali del registratore)

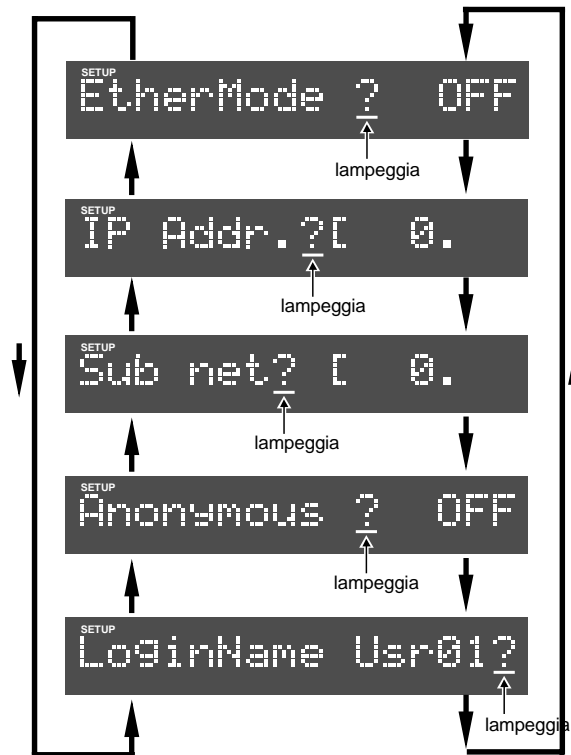
Effettuate le impostazioni del menu "TCP/IP Setup" che sono state aggiunte al registratore in modo tale che la scheda 8360 possa essere utilizzata come un server FTP.

1. Accendete il registratore.
2. Premete il tasto [SETUP] per entrare nel modo Setup.
3. Usate la manopola JOG per richiamare "TCP/IP Setup?" e premete il tasto [EXECUTE/YES].

La prima volta che entrate nell'impostazione del modo TCP/IP il display mostra la schermata per scegliere il modo ether on o off.



4. Usate la manopola JOG per selezionare la schermata fra quelle proposte per l'impostazione di TCP/IP.



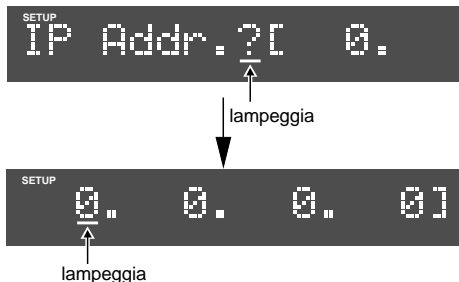
## Impostazione dell'indirizzo IP

Dovete impostare l'indirizzo IP del registratore.

1. Usate la manopola JOG per richiamare "IP Addr.?" quindi premete il tasto [EXECUTE/YES].

Il display mostra la schermata per impostare l'indirizzo IP.

Come default è impostato su "0. 0. 0. 0" e lo 0 più a sinistra lampeggia.



2. Usate la manopola SHUTTLE per selezionare la cifra lampeggiante e la manopola JOG per selezionare il valore.

Quando collegate il registratore ad un personal computer nel modo "uno-ad-uno" regolate l'indirizzo IP su "192. 168. 0. \*\*\*" (\*\*\*) è un numero che scegliete voi fra 1 e 254).

Quando collegate il registratore ad una rete esistente chiedete all'amministratore della rete l'indirizzo IP.

3. Dopo aver impostato l'indirizzo IP, premete il tasto [EXECUTE/YES]

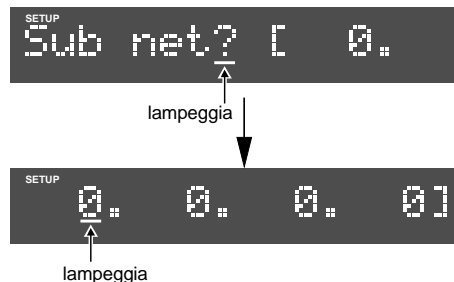
Il valore impostato è confermato ed il display mostra: "IP Addr.?".

## Impostazione della maschera di subnet

Dovete impostare il valore di subnet mask per il registratore.

1. Usate la manopola JOG per richiamare "Sub Net?" e premete il tasto [XECUTE/YES]

Il display mostra la schermata per impostare l'indirizzo I; di default è impostato su "0. 0. 0. 0" e lo 0 più a sinistra lampeggia.



2. Usate la manopola SHUTTLE per selezionare la cifra lampeggiante e la manopola JOG per selezionare il valore.

Quando collegate il registratore ad un personal computer nel modo "uno-ad-uno" regolate l'indirizzo IP su "255. 255. 255. 0".

Quando collegate il registratore ad una rete esistente chiedete all'amministratore della rete l'indirizzo IP.

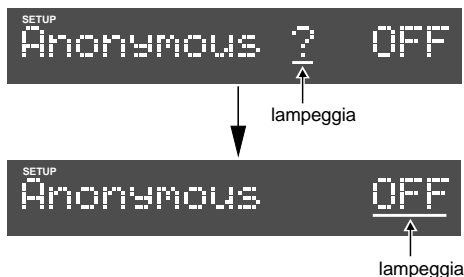
3. Dopo aver impostato il valore della maschera di subnet premete il tasto [EXECUTE/YES].

Il valore impostato è confermato ed il display mostra: "Sub net ?".

## Impostazione anonima

Tramite questa impostazione scegliete se l'8360 richieda il nome dell'utente e la password quando si collega. Se è impostata su "ON" l'8360 non controlla né il nome dell'utente né la password, in questo modo avete accesso (logging in) al registratore con qualsiasi nome di utilizzatore e password (incluso nessun nome/password).

1. Usate la manopola JOG per richiamare "Anonymous?" quindi premete il tasto [EXECUTE/YES].  
Lampeggia l'attuale impostazione (ON o OFF), il default è "OFF".



2. Usate la manopola JOG per selezionare "ON" quindi premete il tasto [EXECUTE/YES].  
L'impostazione anonima è confermata ed il display mostra: "Anonymous ?".

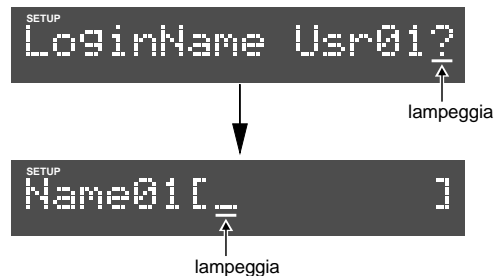
## Impostazione del nome di login (password)

Il nome di login e la password sono necessarie quando si accede (logging in) al registratore da un personal computer. L'8360 consente di utilizzare una serie di nomi di login e di password.

### <Nota>

Quando è attiva l'impostazione anonima, non dovete impostare il nome di login e la password.

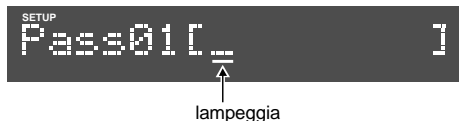
1. Usate la manopola JOG per richiamare "LoginName Usr 01?" quindi premete il tasto [EXECUTE/YES].  
Il display mostra la schermata per impostare un nome di login, nella quale inizialmente lampeggia la cifra più a sinistra.



2. Usate la manopola SHUTTLE per spostare il punto lampeggiante e la manopola JOG per selezionare un carattere.  
Potete impostare fino ad 8 caratteri per un nome di login.

3. Dopo aver impostato il nome di login, premete il tasto [EXECUTE/YES].

Ora il display mostra la schermata per impostare una password, nella quale inizialmente lampeggia il carattere più a sinistra.



4. Impostate una password, seguendo la stessa procedura di impostazione del nome di login.

Potete impostare fino ad otto caratteri per una password.

5. Dopo aver impostato la password, premete [EXECUTE/YES].

Ora il display mostra "LoginName01?"

## Impostazione del modo Ether

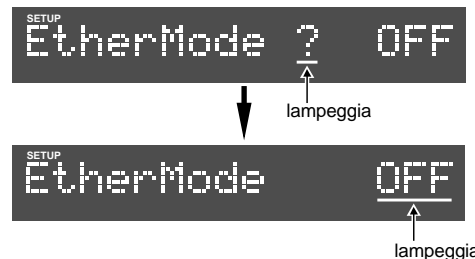
Per attivare la funzione di comunicazione della scheda 8360 dovete impostare il modo ether su "ON".

### <Nota>

Le impostazioni descritte precedentemente diventano attive quando il modo ether è impostato su "ON".

1. Usate la manopola JOG per richiamare "EtherMode?" quindi premete il tasto [EXECUTE/YES].

L'attuale impostazione lampeggia (ON o OFF), il default è "OFF".



2. Usate la manopola JOG per selezionare "ON" quindi premete il tasto [EXECUTE/YES].

Il display torna a mostrare "EtherMode?".

## Impostazione del personal computer

Terminata l'impostazione del menu "TCP/IP Setup?" per il registratore, impostate TCP/IP e le impostazioni di connessione per il personal computer.

### Impostazione TCP/IP

Regolate l'indirizzo IP e la maschera di subnet del personal computer utilizzando la finestra di impostazione TCP/IP del personal computer.

- **Indirizzo IP: 192. 168. 0. \*\*\***

\*\*\* è un numero qualsiasi fra 1 e 254.

#### <Nota>

*Non potete impostare lo stesso indirizzo IP sia per il registratore che per il personal computer.*

- **Valore di maschera subnet: 255. 255. 255. 0.**
- **Gateway di default: non lo dovete impostare.**

## Impostazione per la connessione

Attivate l'applicazione FTP ed effettuate le impostazioni per la connessione come descritto sotto secondo l'applicazione.

### [WS-FTP]:

- **Nome di profilo: impostate il nome desiderato.**
- **Nome di host/indirizzo: 192. 168. 0. \*\*\***  
\*\*\* deve essere lo stesso numero impostato per il registratore
- **Tipo di host: riconoscimento automatico**
- **Anonimo: attivato**
- **UserID(identità dell'utilizzatore), password: da non impostare**

### [Fetch]

Eseguite la seguente procedura:

- **Dalla barra di menu "custom" scegliete "new shortcut"**
- **Impostate il nome desiderato per il campo "Name".**
- **Impostate "Type" su "Folder"**
- **Impostate l'indirizzo di IP per il registratore: 192. 168. 0. \*\*\* nel campo "Server name"**
- **Non dovete impostare i campi "UserID (identità dell'utilizzatore)" e "password".**
- **Impostate "/" nel campo "Directory".**

## Trasferimento dei file

Dopo aver effettuato tutte le impostazioni necessarie descritte precedentemente, effettuate le seguenti impostazioni prima di aprire la connessione per trasferire i file.

### [Se usate WS-FTP]

Fra le opzioni "ASCII", "Binary" e "Auto" mostrate al centro della schermata, scegliete "Binary" o "Auto".

### [Se usate Fetch]

Impostate "Mode" su "Auto" e "Type" su "Auto".

Quando immagazzinate un file nel D2424 / D2424LV regolate "PutFile" su "RawData".

## Prelevare un file dal registratore

1. Accedete al D2424 / D2424LV dal personal computer tramite la rete.
2. Selezionate il folder del programma al quale appartiene il file da acquisire.
3. Impostate il modo di trasferimento dell'applicazione FTP su "Binary" (o "Auto", se disponibile).

*Nota: non selezionate "ASCII" o "EBCDIC" per il modo di trasferimento.*

4. Prendete il(i) file desiderato(i).
5. Uscite dal D2424 / D2424LV.

### <File mostrati nel monitor del personal computer>

Nel monitor del personal computer potete vedere la configurazione dei file nella finestra dell'applicazione FTP. Nel seguente esempio i programmi 1 e 2 sono registrati nel registratore. (Notate, che secondo l'applicazione FTP scelta, la visualizzazione può essere differente).

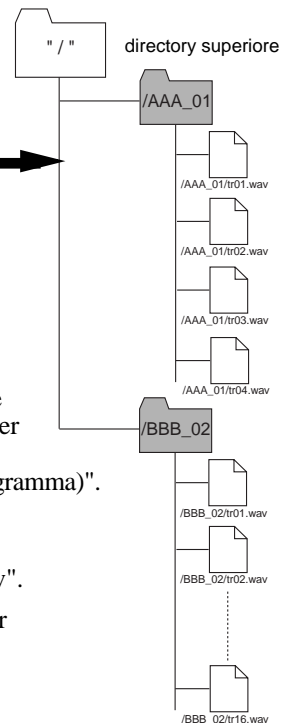
#### [Contenuto del programma 1]

Nome del programma: AAA  
I dati sono registrati nelle tracce da 1 a 4.

#### [Contenuto del programma 2]

Nome del programma: BBB  
I dati sono registrati nelle tracce da 1 a 16.

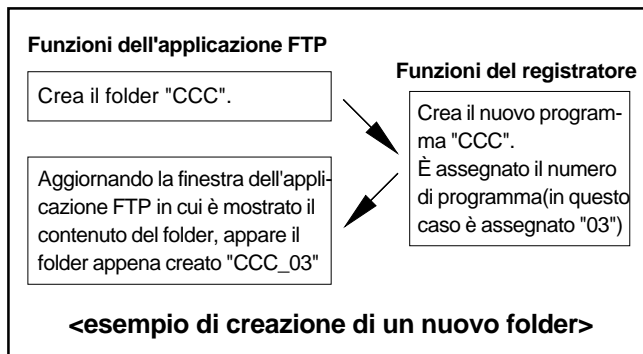
- Nell'icona della directory superiore è mostrato "/".
- Ogni programma corrisponde ad un folder. Il nome del folder è mostrato come "(nome del programma)\_(numero del programma)".
- Ogni traccia del programma è mostrata come "tr (numero della traccia).wav".
- La presenza di un file o folder esistente è impostata su "read-only" (di sola lettura).



## Inserire i file nel registratore

1. **Accedete al D2424 / D2424LV dal personal computer tramite la rete.**
2. **Selezionate il folder del programma nel quale volete inserire il file.**

Se volete inserire il file in un nuovo programma create un nuovo folder. Indicate solo il nome del programma con lo stesso nome del folder. Non dovete specificare il numero del programma. Quando create un folder specificando solo il nome del programma, i registratore aggiunge automaticamente il numero del programma (non potete specificare il numero di programma che desiderate).



3. **Impostate il modo di trasferimento dell'applicazione FTP su "Binary" (o "Auto").**
4. **Inserite il(i) file desiderato(i) nel registratore.**
5. **Uscite dal D2424 / D2424LV.**

## Note sul trasferimento dei file

1. *Il nome del file deve essere "tr (numero della traccia).wav". Non possono essere accettati altri nomi di file.*
2. *Possono essere trasferite solo tracce mono, file WAV 16/24bit, 96/88.2/48/44.1KHz (in entrambe le direzioni).*
3. *Non è accettato il file di una traccia WAV inviato da un personal computer usando l'FTP con una dimensione di bit di quantizzazione differente dal formato dell'hard disk del registratore. Ossia non potete utilizzare l'FTP PER immagazzinare i dati di un file a 24-bit in un hard disk del registratore formattato a 16-bit.*
4. *Se il file di una traccia WAV con una frequenza di campionamento diversa dai dati della traccia già memorizzati nell'hard disk è inviato al registratore da un personal computer tramite FTP, il file è immagazzinato con la frequenza di campionamento originale. Pertanto quando un programma è riprodotto, la traccia associata sarà riprodotta come se fosse controllata in tonalità, p. es. potete immagazzinare i dati della traccia 16 ("tr16.wav") a 48KHz in un programma esistente con dati a 44.1KHz.*
5. *Non potete immagazzinare il file se la combinazione del nome del programma che è impostato come il nome del programma ed il numero del programma non si accordano con i dati immagazzinati nel registratore. In tal caso, aggiornate la finestra del monitor del personal computer che mostra il contenuto dell'applicazione FTP, quindi eseguite di nuovo l'operazione di immagazzinamento.*
6. *Dato che è possibile solamente la lettura dei file delle tracce esistenti nel registratore, non potete sovrascrivere il file. I dati di ogni traccia in un programma sono immagazzinati come file WAV individuali, pertanto potete immagazzinare solo il file WAV con il numero di traccia i cui file WAV non esistono nel registratore. Se, p. es., sono immagazzinati i file WAV delle tracce da 1 a 10 del programma, potete immagazzinare il file della traccia 11 ("tr11.wav").*

## Dichiarazione di conformità alle direttive CE

Questo apparecchio è compatibile con la direttiva CE 89/366/CE - direttiva per le nazioni appartenenti alla Comunità Europea riguardo la compatibilità elettromagnetica. Questo apparecchio è compatibile solo quando collegato ai prodotti Fostex specificati.

### Interferenze generabili da questo apparecchio

Gli effetti, secondo le Specifiche Europee EN50082-1 (coesistenza di onde elettromagnetiche - caratteristiche d'immunità comune) di questo apparecchio sono indicate sotto.

\* In presenza di transienti elettrici veloci/burst, forti sbalzi di corrente, disturbi indotti da campi di radio-frequenza, campi magnetici da frequenza di alimentazione, campi di radiazione elettromagnetica e ambienti di scarica di carica elettrostatica in alcuni casi questa unità potrebbe generare rumore.

### ELENCO DEI DISTRIBUTORI FOSTEX IN EUROPA \* Include le nazioni non facenti parte della comunità europea (ad Agosto 2002).

#### <AUSTRIA>

NAME: ATEC Audio-u. Videogeraete VertriebsgesmbH.  
ADD: Im Winkel 5, A-2325 Velm, Austria  
TEL: (+43) 2234-74004, FAX: (+43) 2234-74074

#### <BELGIUM>

NAME: EML Sound Industries NV  
ADD: Bijvenestraat 1A, B3500 Hasselt, Belgium  
TEL: (+32) 11-232355, FAX: (+32) 11-232172

#### <DENMARK>

NAME: SC Sound ApS  
ADD: Malervej 2, DK-2630 Taastrup, Denmark  
TEL: (+45) 4399-8877, FAX: (+45) 4399-8077

#### <FINLAND>

NAME: Norettron Oy Audio  
ADD: P. O. Box 22, FIN-02631 Espoo, Finland  
TEL: (+358) 9-5259330, FAX: (+358) 9-52593352

#### <FRANCE>

NAME: Guillard Musiques  
ADD: ZAC de Follieuses, B. P. 609, Les Echets, 01706 Miribel France  
TEL: (+33) 472 26 27 00, FAX: (+33) 472 26 27 01

#### <GERMANY>

NAME: Studiosound & Music GmbH  
ADD: Industriestrasse 20, D-35041 Marburg, F. R. Germany  
TEL: (+49) 6421-92510, FAX: (+49) 6421-925119

#### <GREECE>

NAME: Bon Studio S. A.  
ADD: 6 Zaimi Street, Exarchia, 106.83 Athens, Greece  
TEL: (+30) 1-3809605-8, 3302059  
FAX: (+30) 1-3845755

#### <ICELAND>

NAME: I. D. elrf. electronic Ltd.  
ADD: ARMULA 38 108 REYKJAVIK, ICELAND  
TEL: (+354) 588 5010, FAX: (+354) 588 5011

#### <ITALY>

NAME: Proel S.p.A.  
ADD: Zona Via Alla Ruenia, 37/43 64027 - Sant'Omero (Teramo), Italy  
TEL: (+39) 0861-81241, FAX: (+39) 0861-887862

#### <THE NETHERLANDS>

NAME: IEMKE ROOS AUDIO B. V.  
ADD: Kuiperbergweg 20, 1101 AG Amsterdam, The Netherlands  
TEL: (+31) 20-697-2121, FAX: (+31) 20-697-4201

#### <NORWAY>

NAME: Siv. Ing. Benum A/S  
ADD: P. O. Box 145 Vinderen, 0319 Oslo 3, Norway  
TEL: (+47) 22-139900, FAX: (+47) 22-148259

#### <PORTUGAL>

NAME: Caius - Tecnologias Audio e Musica, Lda.  
ADD: Rua de Santa Catarina, 131 4000 Porto, Portugal  
TEL: (+351) 2-2086009/2001394,  
FAX: (+351) 2-2054760/2087488

#### <SPAIN>

NAME: Multitracker, S. A.  
ADD: C/Garcilaso No.9, Madrid 28010, Spain  
TEL: (+34) 91-4470700, 91-4470898  
FAX: (+34) 91-5930716

#### <SWEDEN>

NAME: TTS Scandinavia AB  
ADD: Kavallerivagen 24, 172 48 Sundbyberg, Sweden  
TEL: (+46) 8-59798000, FAX: (+46) 8-59798001

#### <SWITZERLAND>

NAME: Audio Bauer Pro AG  
ADD: Bernerstrasse-Nord 182, CH-8064 Zurich, Switzerland  
TEL: (+41) 1-4323230, FAX: (+41) 1-4326558

#### <UK>

NAME: SCV London  
ADD: 40 Chigwell Lane, Oakwood Hill Industrial Estate, Loughton, Essex IG10 3NY U.K.  
TEL: (+44) 020-8418-0778, FAX: (+44) 020-8418-0624